

01 The products listed below and subject to Directive

02 Die unten aufgelisteten Produkte, die der folgenden Richtlinie unterliegen:

03 Les produits énumérés ci-dessous et soumis à la Directive

04 De hieronder opgegeven producten die vallen onder Richtlijn

05 Los productos que se enumeran a continuación y que están sujetos a la Directiva

06 I prodotti elencati di seguito e soggetti alla Direttiva

07 Τα προϊόντα που αναγράφονται παρακάτω και υπάγονται στην Οδηγία

08 Os produtos listados abaixo, sujeitos a Diretiva

09 В состав перечисленной далее продукции, на которую распространяются требования Директивы,

10 Produkter på nedenstående liste og underlagt Direktivet

11 Produkterna som anges nedan och lyder under Direktivet

12 Produktene som er oppgitt nedenfor og underlagt Direktiv

13 Alla luetellut tuotteet, joilla koskee Direktiivi

14 Výrobky uvedené níže a podléhající Směrnici

15 Níže navedení proizvodi te podložni Direktivi

16 Az alább felsorolt termékekre az

17 Produkty wymienione poniżej i podlegające Dyrektywie

18 Produsele enumerate mai jos și făcând obiectul Directivei

19 Izdelki, naštetí v nadaljevanju, ki so predmet Direktive

20 Alpool on loetletud seadmed, millele kehtib Direktiiv

21 Посочените по-долу продукти, които са обект на Директивата

22 Toliau nurodytuose gaminiuose (pagal Direktyvą)

23 Izstrādājums, kas uzskaitīti zemāk un uz kuriem attiecas Direktīva

24 Nīžšie uvedené výrobky a predmet Smernice

25 Aşağıda listelenen ve şu Direktife tabi ürünler

2014/68/EU,

ERA100A7V1B*, ERA125A7V1B*, ERA140A7V1B*, ERA100A7Y1B*, ERA125A7Y1B*, ERA140A7Y1B*,

*= , , 1, 2, 3, ..., 9

- 01 contains following pressure vessels and safety devices:

02 enthält folgende Druckbehälter und Sicherheitseinrichtungen:

03 contiennent des récipients à pression et des dispositifs de sécurité suivants:

04 bevat de volgende drukvaten en veiligheidsvoorzieningen:

05 contienen los siguientes recipientes a presión y dispositivos de seguridad:

06 contiene i seguenti recipienti a pressione e dispositivi di sicurezza:

07 περιέχει τα ακόλουθα δοχεία πίεσης και τις ακόλουθες διατάξεις ασφαλείας:

08 contém os seguintes recipientes sob pressão e dispositivos de segurança:

09 входят никеперечисленные резервуары высокого давления и защитные устройства:

10 indeholder følgende trykbeholdere og sikkerhedsindretninger:

11 innehåller följande tryckkärl och säkerhetsanordningar:

12 inneholder følgende trykkanker og sikkerhetsanordninger:

13 sisältävät seuraavia painesäiliöitä ja varolaitteita:

14 obsahuje následující tlakové nádoby a bezpečnostní zařízení:

15 sadrži sljedeće posude pod tlakom i sigurnosne uređaje:

16 alábbi nyomástartó edényekre vonatkozó irányelv érvényes:

17 zawierają następujące zbiorniki ciśnieniowe i urządzenia zabezpieczające:

18 conțin următoarele recipiente sub presiune și dispozitive de siguranță:

19 vključuje naslednje tlačne posode in varnostne naprave:

20 sisaldavad järgmisi surveanumaid ja ohutuseadisi:

21 съдържа следните съдове под високо налягане и предпазни устройства:

22 yra toliau nurodytų slėginių indų ir saugos įtaisų:

23 ir uzskaitītas šādas spiedientvertnes un drošības ierīces:

24 obsahuje nasledovné tlakové nádoby a bezpečnostné zariadenia:

25 aşağıdaki basınçlı kapları ve güvenlik cihazlarını içerir:

	Pressure vessel	Category	Assessment module	Certified by
ERA100A7V1B*, ERA125A7V1B*, ERA140A7V1B*, ERA100A7Y1B*, ERA125A7Y1B*, ERA140A7Y1B*,	ACCUMULATOR CULOBEL NV 2P572935-1	III	B+D	VINÇOTTE nv(NB0026)
ERA100A7V1B*, ERA125A7V1B*, ERA140A7V1B*	COMPRESSOR Daikin Device Czech Republic s.r.o. 2Y350BPBX1P	II	D1	VINÇOTTE nv(NB0026)
ERA100A7Y1B*, ERA125A7Y1B*, ERA140A7Y1B*	COMPRESSOR Daikin Device Czech Republic s.r.o. 2Y350BPBY1P	II	D1	VINÇOTTE nv(NB0026)

	Safety device	Category	Assessment module	Certified by
ERA100A7V1B*, ERA125A7V1B*, ERA140A7V1B*, ERA100A7Y1B*, ERA125A7Y1B*, ERA140A7Y1B*,	HIGH PRESSURE SWITCH Saginomiya ACB-1UB268W	IV	B+D	TÜV Rheinland (NB0035)
ERA100A7V1B*, ERA125A7V1B*, ERA140A7V1B*, ERA100A7Y1B*, ERA125A7Y1B*, ERA140A7Y1B*,	HIGH PRESSURE SWITCH Saginomiya ACB-4UB169MW	IV	B+D	TÜV Rheinland (NB0035)

01	This PED declaration of conformity completes the safety declaration of conformity supplied with the product.	09	Настоящее Заявление о соответствии требованиям Директивы ЕС по оборудованию, работающему под давлением (PED), дополняет прилагаемое к продукции Заявление о соответствии требованиям по безопасности.	17	Nijinsjez deklaracija zgodnosti z direktivą PED jest dopełnieniem dostarczonej z produktem deklaracji spełnienia wymagań bezpieczeństwa.
02	Diese PED-Konformitätserklärung ergänzt die mitgelieferte Sicherheits-Konformitätserklärung, die mit diesem Produkt geliefert wird.	10	Denne trykkræftssikkerhedsattest kompletterer den sikkerhedsattest som leveres med produktet.	18	Acesta declarație PED de conformitate completează declarația de conformitate de siguranță furnizată cu produsul.
03	Cette déclaration de conformité PED complète la déclaration de conformité de sécurité accompagnant le produit.	11	Denna PED försäkrar om överensstämmelse kompletterar den konformitetsdeklaration för säkerhet som medföljer utrustningen.	19	Ta PED-izjava o skladnosti dopolnjuje varnostno izjavo o skladnosti, ki je priložena izdelku.
04	Deze conformiteitsverklaring PED vormt een aanvulling op de bij het product geleverde veiligheids conformiteitsverklaring.	12	Denne samsvarelsattest for PED kompletterer samsvarelsattesten for sikkerhet som leveres med produktet.	20	See PED-vastavusdeklaratsioon täiendab tootele kaasa antud ohutuse vastavusdeklaratsiooni.
05	Esta declaración de conformidad PED completa la declaración de conformidad sobre seguridad suministrada con el producto.	13	Tämä PED-vaatimustenmukaisuusvakuutus täydentää tuotteen mukana toimitettua turvallisuuden vaatimustenmukaisuusvakuutusta.	21	Tazi deklaracija za съответствие с Директивата за съоръженията под налягане допълва декларацията за съответствие за безопасност, предоставена с продукта.
06	Questa dichiarazione di conformità PED completa la dichiarazione di conformità in materia di sicurezza fornita con il prodotto.	14	Toto prohlášení o shodě PED doplňuje bezpečnostní prohlášení o shodě, které bylo dodáno s výrobkem.	22	Si PED atilikties deklaracija papildo su gaminiu pateiktą saugos atilikties deklaraciją.
07	Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης PED συμπληρώνει τη δήλωση συμμόρφωσης για την ασφάλεια που συνοδεύει το προϊόν.	15	Ova izjava o skladnosti za PED upotpunjava izjavu o skladnosti za sigurnost isporučenu s proizvodom.	23	Si PED atbilstības deklarācija papildina kopā ar izstrādājumu piegādāto Drošības atbilstības deklarāciju.
08	Esta declaração de conformidade da diretiva de equipamentos sob pressão vem completar a declaração de conformidade fornecida com o produto.	16	A jelen PED megfelelősségi nyilatkozat kiegészíti a termékhez adott biztonsági megfelelősségi nyilatkozatot.	24	Toto vyhlásenie o zhode PED doplnia vyhlásenie o zhode bezpečnosť dodané s výrobkom.
				25	Bu PED uygunluk beyanı, ürünü birliktte temin edilen güvenlik uygunluk beyanını tamamlar.